

Deklaracja zgodności dla instalacji elektrycznych w układach stabilizacji ciśnienia, uzupełniania ubytków gazu i odgazowania 'minimat', 'reflexomat', 'variomat', 'gigamat', 'servitec' i MAG-B.

1. Niniejszym poświadczam się, że wymienione produkty odpowiadają wymogom dyrektywy Rady ds. Ujednolicenia Przepisów Prawnych Państw Członkowskich o wzajemnym dopasowaniu elektromagnetycznym (89/336/EWG).

Przy ocenie produktów opierano się na następujących normach: EN 50 081-1 (marzec 1993)

EN 61000-6-2 (marzec 2000)

2. Niniejszym poświadczam się, że skrzynki rozdzielcze są zgodne z dyrektywą o niskich napięciach 73/23 EWG.

Przy ocenie produktów opierano się na następujących normach: DIN EN 60 439-1

DIN EN 60 204-1

BGV A2

Producent:

Reflex Winkelmann GmbH + Co. KG

Gersteinstrasse 19, D-59227 Ahlen / Westf.

Telefon: ++49 (0) 2382 7069-0

Telefax: ++49 (0) 2382 7069-588



Franz Tripp

Kierownictwo

**Deklaracja zgodności zespołu urządzeń
Declaration of conformity of an assembly**



Projektowanie, wytwarzanie, kontrola urządzeń ciśnieniowych

Desing – Manufacturing – Product Verification

Stosowana procedura oceny zgodności zgodna z dyrektywą dotyczącą urządzeń ciśnieniowych 97/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 29 maja 1997.

Operative Conformity Assessment according to Pressure Equipment Directive 97/23/EC of the European Parliament and the Council of 29 May 1997.

Zbiorniki ciśnieniowe: 'minimat', 'reflexomat', 'variomat', 'gigamat'
znajdują uniwersalne zastosowanie w instalacjach grzewczych, solarnych i chłodniczych
Pressure vessels: 'minimat', 'reflexomat', 'variomat', 'gigamat'
in operation for Heating-, Solar-, Cooling Plants

Dane o zbiornikach i ograniczeniach eksploatacyjnych Data about the vessel and working limits	zgodnie z tabliczką identyfikacyjną according to the name plate	
Medium robocze Operating Medium	Woda / gaz obojętny zgodnie z tabliczką identyfikacyjną Water / Inertgas according to the name plate	
Normy, regulacje Standards	Dyrektywa o urządzeniach ciśnieniowych, prEN 13831:2000 lub AD 2000 zgodnie z tabliczką identyfikacyjną Pressure Equipment Directive, prEN 13831:2000 or AD 2000 according to the name plate	
Urządzenia ciśnieniowe Pressure Equipment	Zespół artykuł 3 ust. 2.2 Zbiornik artykuł 3 ust. 1.1a) 2. myślnik (suplement II diagram 2) Urządzenia artykuł 3 ust. 1.4: Membrana, 'reflexomat' i 'minimat' z jednostką sterującą VS i zaworem bezpieczeństwa SV, 'variomat' z jednostką sterującą, 'gigamat' z jednostką sterującą Assembly article 3 paragraph 2.2 Vessel article 3 paragraph 1.1a) 2. bar (enclosure II Diagram 2) Equipment article 3 paragraph 1.4: diaphragm, 'reflexomat' and 'minimat' with VS control unit and SV safety valve, 'variomat' with control unit, 'gigamat' with control unit	
Grupa płynów Fluid Group	2	
Kategoria (zbiorniki, zespół) Category (vessel, assembly)	moduł module	Oznaczenie zgodne w dyrektywę 97/23/WE Label acc. to Pressure Equipment Directive 97/23/EC
I, II, III, IV	B+D	CE 0045
Zawór bezpieczeństwa (IV) instrukcje eksploatacji s.3 Safety valve (IV) operating instructions p.3	'minimat' poz.7 'reflexomat' poz.12 'variomat' poz.27 'gigamat' poz.13	Zawór bezpieczeństwa oznaczony i potwierdzony przez producenta zgodnie z wymogami dyrektywy 97/23/WE Confirmed and signed by the manufacturer of the safety valve according to the requirements of guideline 97/23/EC
Jednostka notyfikowana kontroli wzorca konstrukcyjnego WE (moduł B) oraz oceny systemu jakości (moduł D) Notified Body for EC inspection (module B) and evaluation of quality assurance system (module D)	TÜV NORD Systems GmbH + Co. KG Große Bahnstraße 31, D – 22525 Hamburg	
Numer rejestracyjny jednostki notyfikowanej Registration No. of the Notified Body	0045	
Producent: Manufacturer:	Producent poświadczam niniejszym, że projektowanie, wytwarzanie i kontrola tego zespołu urządzeń odpowiada wymogom dyrektywy 97/23/WE The manufacturer herewith certifies that construction, production and examination of this pressure vessel are in conformity with directive 97/23/EC	
 Reflex Winkelmann GmbH + Co. KG Gersteinstraße 19 59227 Ahlen/Westf. Germany	 Franz Tripp Kierownictwo / Managing director	
Telefon: +49 (0) 2382 7069-0 Telefax: +49 (0) 2382 7069-588		